

# #ORGULLOCULVER

## *Escuelas. Comunidad. Cultura.*

Cada semana, el Distrito Escolar Unificado de Culver City le brinda Historias, fotografías, videos, y palabras que nos une como una Familia de escuelas y fomenta nuestra cultura de excelencia. No dude en hacer clic, descargar, y compartir todo. Presuma su ¡#ORGULLOCULVER!

### **ESTA SEMANA EN LAS ESCUELAS DE CULVER CITY...**

#### **VIERNES (4/26)**

##### **Subasta de Obras de Arte de Farragut**

Continúa hasta el 3 de mayo  
¡Haga Clic Aquí para Hacer una Oferta!

##### **Feria de Ciencia de El Marino**

5:30pm en la Cafetería de El Marino

##### **Lacrosse del Equipo Femenino de CCHS vs Marlborough**

6pm en CCHS

##### **Concierto de Baile de Primavera de AVPA**

7pm en el Auditorio Robert Frost

**Más Información a Continuación**

#### **SÁBADO (4/27)**

##### **Festival de Obras de Arte de Farragut en la Colina**

6pm en "Baldwin Hills Scenic Outlook"

**Más Información a Continuación**

**Boletos a la Venta a un costo de \$30 cada uno y los puede comprar haciendo clic aquí.**

##### **Concierto de Baile de Primavera de AVPA**

7pm en el Auditorio Robert Frost

**Más Información a Continuación**

#### **LUNES (4/29)**

##### **Reunión Comunitario del Plan Principal de CCUSD**

6pm en el Salón Multipurpose de CCMS

Más Información a Continuación

#### **MARTES (4/30)**

##### **Reunión Comunitario del Plan Principal de CCUSD**

6pm en la Cafetería de Farragut

Más Información a Continuación

**Panel de Conversación de CCMS**  
6:30pm en la Cafetería de El Marino

**MIÉRCOLES (5/1) Reunión Comunitario del Plan Principal de CCUSD**  
6pm en la Cafetería de El Marino  
**Más Información a Continuación**

**JUEVES (5/2) The Music Man, Jr.**  
6pm en el Auditorio Robert Frost  
**\$10 adultos, \$8 estudiantes, personal de CCUSD, y niños, solo se acepta Dinero en efectivo o Cheque**  
**Más Información a Continuación.**

**VIERNES (5/3) Presentación de los Cantantes Chamber de AVPA**  
**1pm en la Sala de Conciertos de Walt Disney**  
Los Cantantes Chamber participaran en el Coro Principal de los Ángeles en el Festival de Coros de Escuela Preparatorias, cantando con 1,000 estudiantes. Un número limitado de boletos gratuitos serán disponibles en el vestíbulo el día del festival y serán distribuidos en persona en la orden de llegada comenzando a las 10am.

**The Music Man, Jr.**  
6pm en el Auditorio Robert Frost  
**\$10 adultos, \$8 estudiantes, personal de CCUSD, y niños, solo se acepta Dinero en efectivo o Cheque**  
**Más Información a Continuación.**

**SÁBADO (5/4) Preliminares CIF de CCHS "Track and Field"**  
**Horario/Fecha/Localidad Sera Determinado Muy Pronto**

**The Music Man, Jr.**  
1pm y 6pm en el Auditorio Robert Frost  
**\$10 adultos, \$8 estudiantes, personal de CCUSD, y niños, solo se acepta Dinero en efectivo o Cheque**  
**Más Información a Continuación.**

**Homenaje a las Estrellas de CCEF**  
6pm en los Estudios Playa  
**Más Información a Continuación.**

**DOMINGO (5/5) The Music Man, Jr.**  
1pm en el Auditorio Robert Frost  
**\$10 adultos, \$8 estudiantes, personal de CCUSD, y niños, solo se acepta Dinero en efectivo o Cheque**  
**Más Información a Continuación.**

Para una Lista Completa De Los Eventos En La Escuela De Su Niño/a. Por favor Visite Nuestro CALENDARIO DEL DISTRITO y Filtre Para Encontrar A Su Escuela.

## **El Distrito Necesita Sus Comentarios en una Serie de Planes Principales de las Instalaciones para Nuestras Escuelas**

¡Necesitamos de su participación! La empresa de arquitectura DLR Group está trabajando junto con CCUSD para diseñar los planos principales basados en el Web para servir como un mapa vial para el futuro. El proceso de planeación principal comenzó el 12 de febrero, colaborando con los educadores de CCUSD en la visión para el futuro.

CCUSD está pidiendo la participación comunitaria para asegurar que todas las voces sean escuchadas. No es necesario hacer una reservación – ¡Traiga a su familia, amigos, vecinos! Una cena de Pizza, cuidado de niños y traducción en español será proporcionada en las siguientes reuniones:

### **Escuela Intermedia de Culver City**

lunes, 29 de abril, 6-8pm en el Salón Multipurpose (MPR)

### **Escuela Primaria Farragut/Oficina del Desarrollo infantil**

martes, 30 de abril, 6-8pm en la Cafetería

### **Escuela de Idiomas El Marino**

miércoles, 1 de mayo, 6-8pm en la Cafetería

## **Esta Semana 73 Estudiantes Dirigen 76 Trombones en la Obra de The Music Man**

40 estudiantes en el escenario, tres directores estudiantiles, cinco directores de escena, y cerca de 25 miembros del equipo – además de poquita ayuda de los estudiantes de AVPA de CCHS. Eso es lo que toma llevar acabo un musical en la primavera en la escuela CCMS.

Esta semana, el grupo de Presentaciones en CCMS, un programa gratuito después de la escuela, presenta “The Music Man.” Es dirigido en mayor parte por estudiantes, con la ayuda de Kathleen Balboa, ella es maestra de inglés del octavo grado y trabaja con Las Artes Teatrales – Presentaciones en CCMS.

Los directores estudiantiles se reúnen con Balboa una vez por semana para ensayar el plan de la siguiente semana. Uno de los estudiantes trabaja principalmente en las vocales, y dos colaboran en llevar a cabo la coreografía. Los cinco directores de escena se enfocan en el peinado/maquillaje, vestuario, y accesorios. Tres son directores principales, dos están de atrás del escenario durante la producción llevando el cambio de escenarios y accesorios, y uno hace las llamadas en la cabina de sonido para las luces y sonido. Las luces son controladas por la escuela preparatoria, y el sonido es controlado con la colaboración de los equipos de la escuela preparatoria y de la escuela intermedia. Mientras que el elenco esta en el escenario, el equipo crea y adquiere los accesorios, pinta las piezas del escenario y prepara y organiza los vestuarios.

La producción, más que nada, involucra el increíble aspecto importante de crear una comunidad durante la presentación de la obra,” dijo Balboa. “Estos estudiantes crecen inmensamente en su confianza y en su arte. Estudiantes que nunca habían actuado anteriormente crecen rápidamente cada vez que ponen un pie en el escenario. Ellos pueden verse tener éxito a través de algo espantoso y excitante a la vez. Lo bonito es que los hacen mientras se animan uno y otro y se ponen tan contentos cuando ellos mejoran o cuando alguien les da animo durante su presentación.

Todos estos estudiantes también están aprendiendo habilidades de la vida al manejar su tiempo y sus compromisos después de la escuela para poder formar parte de la producción. Se requiere que los estudiantes puedan balancear la escuela y a veces actividades extra curriculares, mientras que anima la responsabilidad y organización. Los estudiantes necesitan comunicarse con distintas personas para que estos compromisos puedan convertirse en una realidad.

“Estos estudiantes son unas de las personas mas trabajadoras, dedicadas y apasionadas que jamás había conocido. Es evidente su ética de trabajo a lo largo de la producción,” agrego Balboa. “Este programa os esta preparando para AVPA en la escuela preparatoria y ultimadamente creara a estudiantes más fuertes con mas experiencias listos para continuar las artes si eso es lo que ellos eligen hacer.”

Presentaciones en CCMS es una oportunidad maravillosa para cada estudiante aquí en la Escuela Intermedia,” dijo Timmy Manos, quien lleva el papel de Harold Hill.” Es divertido, nos enseña responsabilidad, y nos prepara para el siguiente nivel del Teatro – AVPA en CCHS. Uno de las cosas favoritas de presentaciones es como podemos tomar el papel de personajes que nos lleva fuera de la zona de confort y prueba nuestra habilidad, talento, y pasión. Yo le recomendé este programa a un amigo que ahora está disfrutando mucho el papel de alcalde en The Music Man.

“Con la semana de Tech muy cerca, es el momento que la gente se empieza a estresar por la presentación. Sin embargo, con la atmosfera de apoyo y la maravillosa comunidad, no hay lugar para energía negativa. Presentaciones en CCMS es un maravilloso programa y “The Music Man” va ser el mejor show hasta el momento por su positividad y talento puro en todo el elenco y equipo.

Performances en CCMS pone dos producciones cada año, es gratis para los estudiantes que participan. En el otoño, el grupo tiene la producción de “High School Musical.”

## **Los Estudiantes Atletas de CCHS Sobresalen a Medida que las Eliminatorias de CIF Comenzaran Pronto**

Los estudiantes atletas de la Escuela Preparatoria de Culver City van por buen camino a medida que las eliminatorias de CIF están por comenzar.

Las eliminatorias de CIF comienzan la semana de 29 de abril, y los grupos para las eliminatorias serán anunciadas el lunes por la mañana. ¡Los Centauros están listos!

El equipo lacrosse masculino de CCHS esta invicto, le gano a El Segundo 18-6 el miércoles para reclamar la corona de la Liga del Océano. El equipo esta vendiendo bufandas y gorritos por \$20 cada uno para recaudar fondos para su equipo en todos sus juegos. Asegure mostrar su orgullo Centaur.

El equipo de Softball ganó dos partidos esta semana, derrotando a Hawthorne 18-3 y a Beverly Hills 17-0 para reclamar el honor de campeón de la Liga del Océano por primera vez desde el 2004.

En beisbol, los Centauros derrotaron a Beverly Hills 17-0 y 5-0, incluyendo un partido sin carreras contra Alonso Reyes (freshman) en el partido de ayer. El equipo termino en segundo lugar en la Liga del Océano.

El equipo de lacrosse femenino le gano a El Segundo 13-8 en el campeonato tri-liga por primera vez en la historia de la escuela. El equipo recientemente honro a sus jugadoras en su último año de escuela preparatoria con una ceremonia de Senior Day.

En "Track and Field" el equipo femenino termino en segundo lugar en la Liga del Océano. Una gran cantidad de las atletas del equipo calificaron para CIF, dirigido por Kayla Barnes, especialista de los 100m y 200m, y que recibió el primer lugar en el equipo de relay 4x100 el cual también incluyo a Alero Soaris. Ava Belcher y Alexandira Williams. El equipo masculino se llevo el título de la Liga del Océano por tercer año consecutivo.

En Tenis, Greg Troyan gano el campeonato de la Liga del Océano para "Singles" para CCHS el primer campeón en singles desde el 2001.

Mirando atrás, el Consejo Directivo de Educación del Distrito Escolar Unificado de Culver City reconoció al equipo femenino de soccer de CCHS, el cual llevo el segundo lugar en los campeonatos Regionales CIF en su reunión el martes por la noche.

¡Vamos Centauros!

## **CCUSD Solicita Miembros para el Comité de Ciudadanos para la Supervisión de su Medida K**

El Consejo Educativo del Distrito Escolar Unificado de Culver City ha establecido un Comité de Ciudadanos para Supervisar la Medida K como es requerido por la Resolución #17/2018-2019 del Impuestos a las Parcelas de la Medida K, la cual fue aprobada el 12 de febrero, 2019.

Para establecimiento inicial del Comité, el Distrito esta buscando a cinco (5) miembros para el Comité. La aplicación esta disponible en el enlace a continuación, y las aplicaciones deben de ser entregadas no más tarde del 16 de mayo, 2019 a las 4:00pm. Por favor complete el formulario y regrese la aplicación como esta escrito en la aplicación. Se les pedirá a todos los aplicantes que proporcionen un resume profesional, junto con la aplicación y cualquier otra información que sea relevante.

El Consejo Educativo va a revisar todas las aplicaciones y resumes y los representantes del Comité de Ciudadanos serán nombrados por el Consejo Educativo el 28 de mayo, 2019.

Para más información y para llenar una aplicación, por favor haga clic aquí.

## **Los consejeros de CCUSD y los Padres Trabajan Juntos para Apoyar a los Estudiantes de Culver City**

Lejos están los días que los consejeros escolares permanecían detrás de sus escritorios solamente distribuyendo aplicaciones para la universidad, hacer cambios en el horario de clases para los estudiantes que no querían tomar cierto curso o el unirse con los que les gusta causar problemas en la escuela.

El día de hoy los consejeros escolares son miembros importantes del equipo educativo. Ellos ayudan a todos los estudiantes en áreas de éxito académico, desarrollo personal/social y desarrollo profesional, asegurando que los estudiantes de hoy se conviertan en adultos bien ajustados el día de mañana.

CCUSD esta orgulloso de su equipo de consejeros que trabaja día con día para buscar los mejores intereses de los estudiantes de Culver City en cada nivel. Pero ellos necesitan de su ayuda.

Se les anima a los padres a que se pongan en contacto con el consejero/a de la escuela para ayudar a sus niños con una variedad de cuestiones, tal como rendimiento académico, inscripción nueva a la escuela, orientación y transición, y cuestiones de educación más alta.

Al enfocarse en las inquietudes de los padres y respetando porque estas cuestiones son importantes para usted, los consejeros ofrecen opciones, incluyendo mejores maneras de comunicación con su hijo/a. Por ejemplo, aquí esta una buena manera de como preguntarle a su hijo/a como van las cosas en la escuela de una manera que los anima a responder de una manera honesta.

### **No Se Pierda El Homenaje a las Estrellas de la Fundación Educativa de Culver City el 4 de mayo**

Únase con la Fundación Educativa de Culver para su fabulosa gala anual para la recaudación de fondos, el Homenaje a las Estrellas – Edición Prom.

Venga y disfrute de una noche divertida con comida deliciosa, un bar, y baile. El asistir el evento ayuda a CCEF a recaudar fondos cruciales para apoyar a los programas que impactan a todos los estudiantes de CCUSD.

Vestir estilo Prom de cualquier era es opcional. Habrá ramilletes de flores disponibles para comprar durante el evento. ¿Quiere ser incluido en nuestra presentación de fotografías? Busque su foto de su Prom y mándelo por correo electrónico a [ccef@ccusd.org](mailto:ccef@ccusd.org).

¡Haga clic aquí para comprar sus boletos para una noche que no se va a querer perder!

## El Campo de Verano de la Oficina del Desarrollo Infantil se está Llenando Rápido

¡Las inscripciones para el Programa de Campo del Verano en la Oficina del Desarrollo Infantil se está llenando pronto, así que no dude en apuntarse hoy mismo!

El campo comienza el 17 de junio en la Escuela Primaria Farragut y los paquetes para las inscripciones pueden ser recogidas en la oficina principal de la Oficina del Desarrollo Infantil entre las 7am y 5pm.

Campo del Verano ofrece una variedad de diversión para todas las edades y paseos escolares. Para descargar el folleto del campo, haga clic aquí. Hay más información disponible aquí.

### Fiesta en la Colina

¡Únase con nosotros para una noche de adultos solamente apoyando a nuestros estudiantes!  
Cena, Bebidas y Subasta en Vivo

Sábado, 27 de abril  
6-10pm

Baldwin Hills Scenic Overlook  
6300 Hetzler Road  
Culver City 90232

Los boletos están a la venta - \$30 en <https://www.farragutschoolcommunity.org/artworks->

CCUSD Quiere Sus Comentarios

Los campos escolares del Distrito Escolar Unificado de Culver City fueron construidos hace más de 50 años. Estamos embarcando en planes principales en todos los campos del distrito y especificaciones educativas (directrices del diseño) para utilizar un mapa vial estratégico para el futuro. Esta es una oportunidad excepcional para comenzar el proceso de desarrollar y renovar los espacios de los edificios con colaboración, innovación, y creatividad por los próximos 100 años.

Su opinión es muy importante para nosotros. El conocimiento que reunimos nos ayudara a entender mejor sus necesidades y intereses para formar los planes principales. Por favor tome 8-10 minutos para completar esta encuesta y habrá anuncios acerca del foro comunitario por la noche en cada campo escolar para que usted tenga la oportunidad de ver el preliminar de los planos principales y dar su opinión. De ante mano les damos las gracias por completar esta encuesta.

Para completar la encuesta en inglés, haga clic **aquí**

Para completar la encuesta en español, haga clic **aquí**.

*El Propósito de la Página de Facebook, las cuentas de Twitter, Instagram y YouTube del Distrito Escolar Unificado de Culver City son para promover la visión y la misión del Distrito de conectar a todos los estudiantes, maestros, y familias a los esfuerzos de nuestras escuelas en lo Académico, Artístico, y Deportivo. Si tiene preguntas acerca de los medios sociales, por favor contacte al director/a de su escuela, o mande un correo electrónico a nuestro director de tecnología a [directoroftech@ccusd.org](mailto:directoroftech@ccusd.org)*

